



Bozen/ Bolzano, 29.07.2019

ECO ENERGY Srl
Via dell'Adige 16
390040 Cortaccia sulla strada del Vino

Comune di Cortaccia
Piazza Hauptmann Schweiggel 8
39040 Cortaccia sulla strada del Vino

Zur Kenntnis: Ufficio Gestione rifiuti
Per conoscenza: Ufficio Tutela acque
Ufficio Aria e rumore

Nicht wesentliche Änderung der integrierten Umweltgenehmigung der Abfallbehandlungsanlage Eco Energy in Kurtatsch vom 29. Juli 2016, Nr. 33-137

Modifica non sostanziale dell'autorizzazione integrata ambientale dell'impianto trattamento rifiuti Eco Energy a Cortaccia del 29 luglio 2016 n. 33-137

Die integrierte Umweltgenehmigung für die Abfallbehandlungsanlage Eco Energy in Kurtatsch wurde am 29. Juli 2016 erlassen und mit nicht wesentlichen Änderungen vom 06.12.2017, Prot. Nr. 709913 und vom 08.02.2019, Prot. Nr.105483 angepasst.

L'autorizzazione integrata ambientale per l'impianto di trattamento rifiuti Eco Energy a Cortaccia è stata rilasciata in data 29 luglio 2016 e adeguata con le modifiche non sostanziali del 06.12.2017, n. prot. 709913, e del 08.02.2019. n. prot. 105483.

Am 24. April 2019 hat der Betreiber der Eco Energy GmbH die Mitteilung und das Ansuchen zu einer nicht wesentlichen Änderung der Genehmigung betreffend den Austausch bzw. die Errichtung von neuen Maschinen im Produktionsbereich zur Verbesserung und Verfeinerung der zur Wiederverwertung bestimmten Abfälle, eingereicht.

In data 24 aprile 2019 il gestore della società Eco Energy Srl ha presentato la comunicazione e domanda di modifica dell'autorizzazione integrata ambientale relativa alla sostituzione e installazione di nuovi macchinari nell'area di produzione al fine di migliorare la selezione e l'affinamento dei rifiuti sottoposti alle operazioni di recupero.

Nach Einsichtnahme in die Unterlagen des Antragstellers und festgestellt, dass es sich bei der beantragten Änderung nicht um eine wesentliche Änderung der integrierten Umweltgenehmigung handelt;

Visto la documentazione del richiedente e constatato che non si tratta di una modifica sostanziale dell'autorizzazione integrata ambientale;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Dienststellenkonferenz vom 12. Juni 2019

Visto il parere della Conferenza di servizi in materia ambientale del 12 giugno 2019, l'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima



ändert

die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz die integrierte Umweltgenehmigung der Eco Energy GmbH, vom 29. Juli 2016, Nr. 33-137, angepasst durch die nicht wesentlichen Änderungen vom 06.12.2017 und vom 08.02.2019, wie folgt:

Anhang A Fließdiagramm und Lageplan wird ersetzt (siehe Anlage)

Gemäß Artikel 31 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 ist mindestens 15 Tage vor Inbetriebnahme genehmigten Anlagen, der Antrag auf umwelttechnische Bauabnahme beim Amt für Umweltprüfungen einzureichen, wobei folgende Unterlagen beizulegen sind:

- Datum der Inbetriebnahme der Anlagen;
- Erklärung über die Übereinstimmung mit den im Projekt angegebenen Eigenschaften, unterzeichnet von einem anerkannten im Berufsalbum eingetragenen Techniker.

Das Formular für den Antrag um Bauabnahme kann von der Webseite des Südtiroler Bürgernetzes unter folgender Adresse entnommen werden:

http://www.provinz.bz.it/de/dienstleistungen-a-z.asp?bnsv_svid=1003193

Die von diesem Verwaltungsakt nicht geänderten Vorschriften der Integrierten Umweltgenehmigung vom 29. Juli 2016, Nr. 33-137 und der nicht wesentlichen Änderungen vom 06.12.2017 und vom 08.02.2019 bleiben aufrecht.

Gegen die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme kann Beschwerde bei der Landesregierung innerhalb von dreißig Tagen oder beim Verwaltungsgericht innerhalb von sechzig Tagen ab dem Tag der Zustellung desselben Aktes, oder der Mitteilung des Aktes im Verwaltungsweg eingereicht werden.

Der Direktor der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Il direttore dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

modifica

l'autorizzazione integrata ambientale della Eco Energy Srl del 29 luglio 2016 n. 33-137, adeguata con modifiche non sostanziali del 06.12.2017 e del 08.02.2019, come segue:

Allegato A Schema di flusso e planimetrie viene sostituito (vedi allegato)

Ai sensi dell'articolo 31 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, almeno 15 giorni prima dell'attivazione delle opere approvate deve essere presentata la domanda di collaudo tecnico ambientale all'Ufficio Valutazioni ambientali allegando la seguente documentazione:

- Data di messa in esercizio degli impianti;
- Dichiarazione che attesta la conformità alle caratteristiche indicate nel progetto, firmata da un tecnico qualificato iscritto all'albo professionale.

Il modulo per la domanda di collaudo può essere scaricato dalla Rete Civica dell'Alto Adige, al seguente indirizzo:

http://www.provincia.bz.it/it/servizi-a-z.asp?bnsv_svid=1003193

Restano confermate le prescrizioni dell'autorizzazione integrata ambientale del 29 luglio 2016 n. 33-137 e delle modifiche non sostanziali del 06.12.2017 e del 08.02.2019 non modificate dal presente provvedimento.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso alla Giunta provinciale nel termine di trenta giorni o al Tribunale Amministrativo Regionale entro sessanta giorni dalla data della notificazione o comunicazione in via amministrativa dello stesso.

**Anlagen/Allegati**

Anhang A Fließdiagramm und Lageplan / Allegato A schema di flusso e planimetria

Anhang A	Allegato A
<i>Fließdiagramm und Lageplan</i>	<i>schema di flusso e planimetria</i>

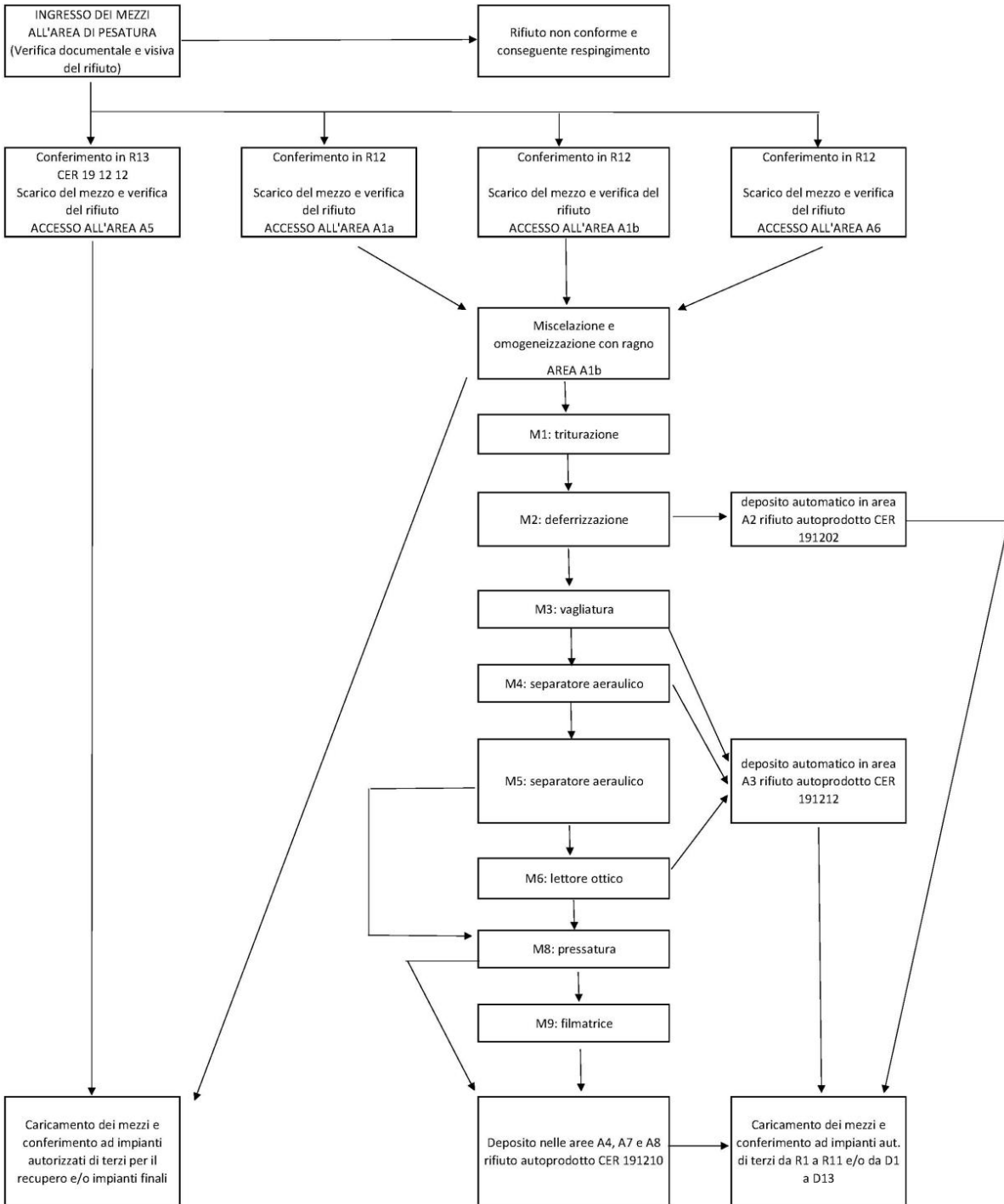


Flusso 1 grosso sfuso



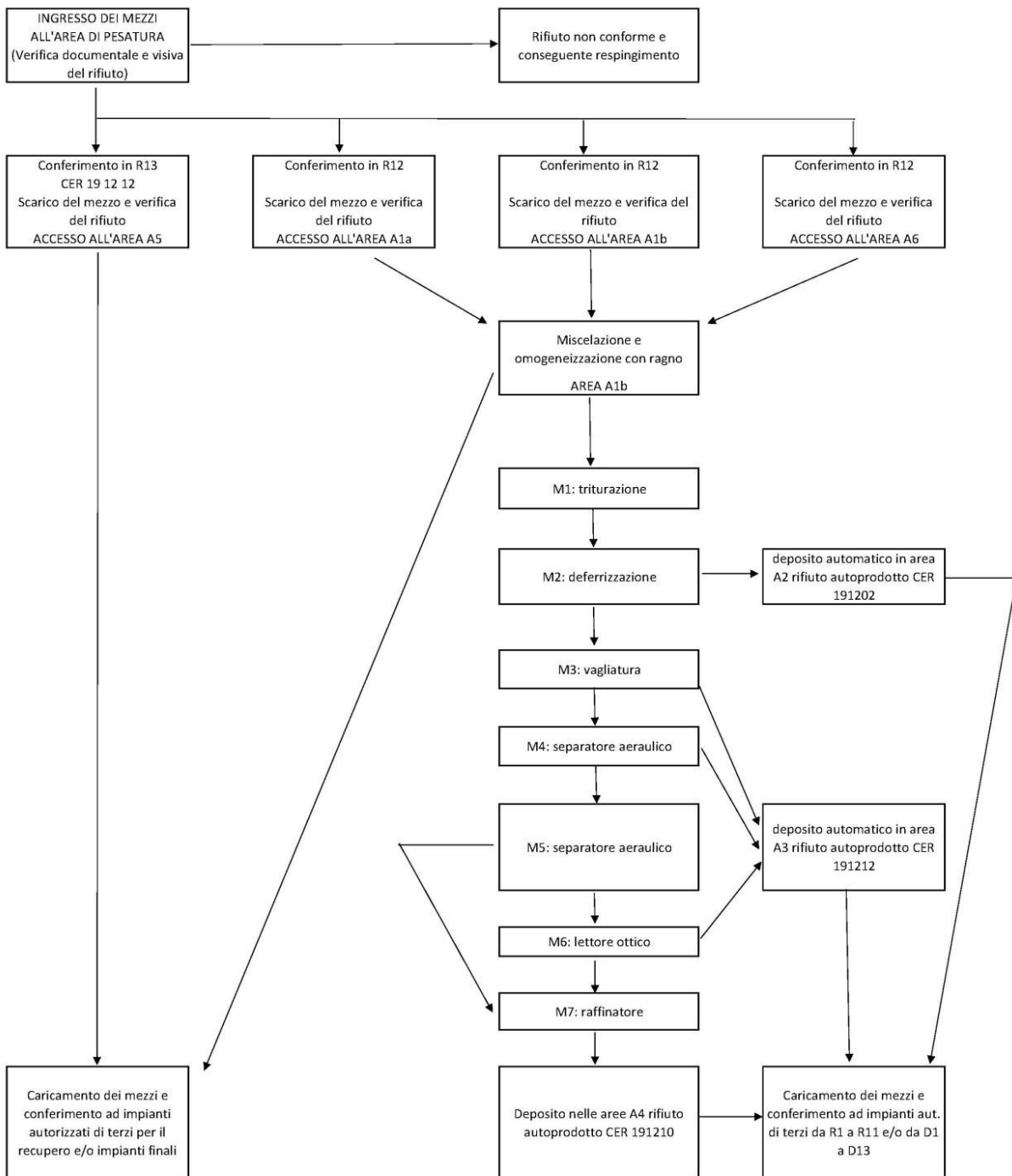


Flusso 2 grosso imballato



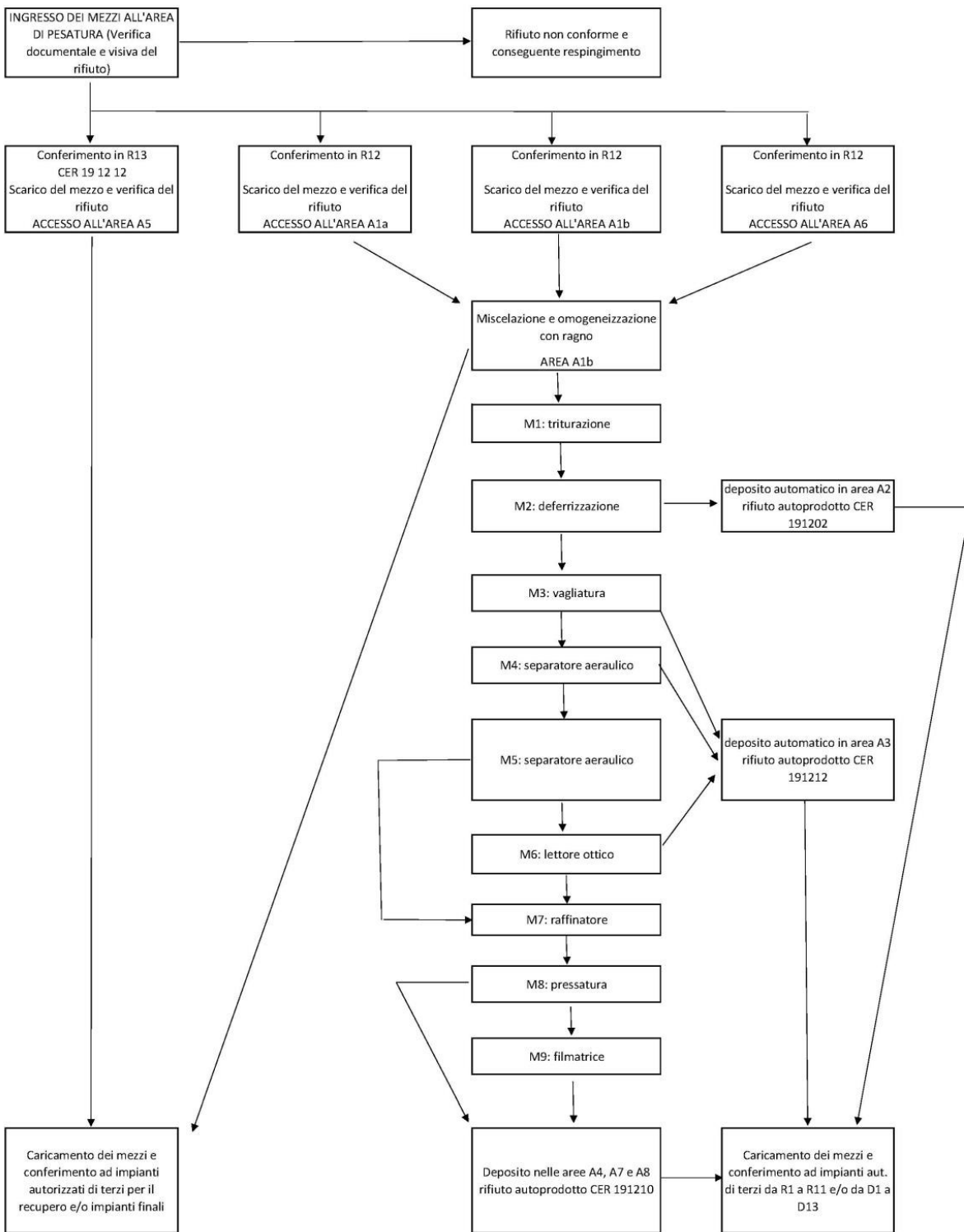


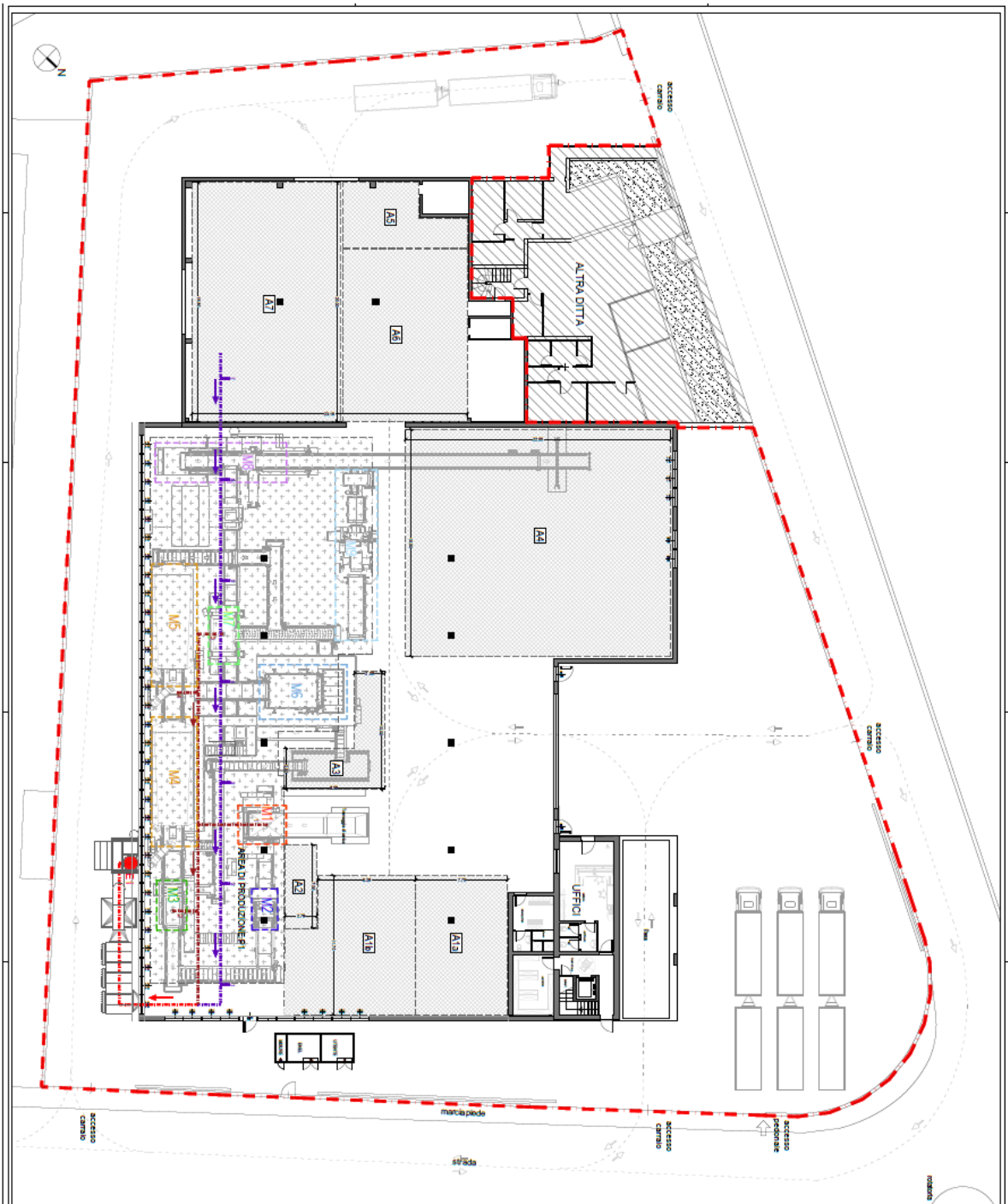
Flusso 3 fine sfuso





Flusso 4 fine imballato





ECO-ENERGY SEI
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.eco-energy-sei.it

ECO-ENERGY SEI
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.eco-energy-sei.it

ECO-ENERGY SEI
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.eco-energy-sei.it

ECO-ENERGY SEI
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.eco-energy-sei.it

ECO-ENERGY SEI
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.eco-energy-sei.it

ESSENZA LAVORO
 Servizi per il lavoro e la formazione
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.esenza-lavoro.it

ESSENZA LAVORO
 Servizi per il lavoro e la formazione
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.esenza-lavoro.it

ESSENZA LAVORO
 Servizi per il lavoro e la formazione
 Via S. Maria, 10 - 39100 Bolzano (Südtirol) - Tel. 0471 499111
 www.esenza-lavoro.it

Area	Superficie (m²)	Consumo (kWh/m²/anno)	Consumo Totale (kWh/anno)
1	1000	100	100.000
2	2000	150	300.000
3	3000	200	600.000
4	4000	250	1.000.000
5	5000	300	1.500.000
6	6000	350	2.100.000
7	7000	400	2.800.000
8	8000	450	3.600.000
9	9000	500	4.500.000
10	10000	550	5.500.000

Area	Superficie (m²)	Consumo (kWh/m²/anno)	Consumo Totale (kWh/anno)
11	11000	600	6.600.000
12	12000	650	7.800.000
13	13000	700	9.100.000
14	14000	750	10.500.000
15	15000	800	12.000.000

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 82af10

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.07.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.07.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.07.2019